

II

(Nicht veröffentlichungsbedürftige Rechtsakte)

RAT

RICHTLINIE DES RATES

vom 13. November 1989

zur Koordinierung der Vorschriften betreffend Insider-Geschäfte

(89/592/EWG)

DER RAT DER EUROPÄISCHEN
GEMEINSCHAFTEN —

gestützt auf den Vertrag zur Gründung der Europäischen
Wirtschaftsgemeinschaft, insbesondere auf Artikel 100a,
auf Vorschlag der Kommission⁽¹⁾,

in Zusammenarbeit mit dem Europäischen Parlament⁽²⁾,
nach Stellungnahme des Wirtschafts- und Sozialaus-
schusses⁽³⁾,

in Erwägung nachstehender Gründe :

Artikel 100a Absatz 1 des Vertrags sieht vor, daß der Rat
die Maßnahmen zur Angleichung der Rechts- und
Verwaltungsvorschriften der Mitgliedstaaten, die die
Errichtung und das Funktionieren des Binnenmarktes
zum Gegenstand haben, erläßt.

Der Sekundärmarkt für Wertpapiere spielt bei der Finan-
zierung der Wirtschaftssubjekte eine wichtige Rolle.

Damit dieser Markt seine Aufgabe effizient wahrnehmen
kann, müssen alle für dessen reibungsloses Funktionieren
zweckdienlichen Maßnahmen getroffen werden.

Das reibungslose Funktionieren dieses Marktes hängt
weitgehend von dem Vertrauen der Anleger ab.

Dieses Vertrauen beruht unter anderem auf der den Anle-
gern gegebenen Zusicherung, daß sie gleichgestellt sind
und daß sie gegen die unrechtmäßige Verwendung einer
Insider-Information geschützt werden.

Da die Insider-Geschäfte für bestimmte Anleger mit
Vorteilen gegenüber anderen Anlegern verbunden sind,
können sie dieses Vertrauen gefährden und somit das
reibungslose Funktionieren des Marktes beeinträchtigen.

Folglich sind die notwendigen Maßnahmen zu treffen,
um die betreffenden Geschäfte zu bekämpfen.

In einigen Mitgliedstaaten gibt es keine Vorschriften, die
die Insider-Geschäfte untersagen, und zwischen den
Vorschriften der Mitgliedstaaten bestehen deutliche
Unterschiede.

Demnach ist es angezeigt, auf Gemeinschaftsebene koor-
dinierte Vorschriften auf diesem Gebiet zu erlassen.

Koordinierte Vorschriften dieser Art haben auch den
Vorteil, daß sie durch eine Zusammenarbeit der zustän-
digen Behörden die Möglichkeit bieten, die grenzüber-
schreitenden Insider-Geschäfte wirksamer zu bekämpfen.

Da dem Erwerb oder der Veräußerung von Wertpapieren
stets eine entsprechende Entscheidung der Person voraus-
gehen muß, die eines der beiden Geschäfte tätigt, stellt
die Tatsache dieses Erwerbs oder dieser Veräußerung
nicht als solche eine Verwendung einer Insider-Inforna-
tion dar.

Ein Insider-Geschäft setzt voraus, daß eine Insider-Inforna-
tion ausgenutzt wird; der Umstand, daß ein Markt-
macher oder eine Stelle, die befugt ist, als „contrepartie“
zu handeln, oder ein Börsenbroker zwar über eine
Insider-Information verfügen, die bei den ersteren aber
lediglich ihre normale Tätigkeit des An- und Verkaufs
von Wertpapieren ausüben bzw. letzterer einen Auftrag
ausführt, kann daher nicht schon als solcher als Ausnut-
zung dieser Insider-Information gewertet werden.
Gleichermaßen kann der Umstand, daß Transaktionen
allein mit dem Ziel vorgenommen werden, den Kurs von
neu emittierten oder im Rahmen eines Sekundärangebots
gehandelten Wertpapieren zu regulieren, nicht schon als
solcher als Ausnutzung dieser Insider-Information
gewertet werden.

Aufgrund von öffentlichen Angaben erstellte Bewer-
tungen können nicht als Insider-Informationen ange-
sehen werden; damit sind auch alle aufgrund dieser Art

(¹) ABl. Nr. C 153 vom 11. 6. 1987, S. 8, und ABl. Nr. C 277
vom 27. 10. 1988, S. 13.

(²) ABl. Nr. C 187 vom 18. 7. 1987, S. 93, und Beschluß vom 11.
Oktober 1989 (noch nicht im Amtsblatt veröffentlicht).

(³) ABl. Nr. C 35 vom 8. 2. 1989, S. 22.

von Bewertung getätigten Geschäfte keine „Insider-Geschäfte“ im Sinne dieser Richtlinie.

Es liegt auf der Hand, daß die Weitergabe einer Insider-Information an eine Behörde zur Erfüllung einer Verpflichtung, die sich aus dieser Richtlinie oder aus anderen geltenden Vorschriften ergibt, nicht unter die in dieser Richtlinie vorgesehenen Verbote fallen kann —

HAT FOLGENDE RICHTLINIE ERLASSEN :

Artikel 1

Für die Zwecke dieser Richtlinie gelten folgende Definitionen :

1. Insider-Information : eine nicht öffentlich bekannte präzise Information, die einen oder mehrere Emittenten von Wertpapieren oder ein oder mehrere Wertpapiere betrifft und die, wenn sie öffentlich bekannt würde, geeignet wäre, den Kurs dieses Wertpapiers oder dieser Wertpapiere beträchtlich zu beeinflussen ;
2. Wertpapiere :
 - a) Aktien und Schuldverschreibungen sowie Effekten, die mit Aktien und Schuldverschreibungen vergleichbar sind ;
 - b) Verträge über oder Rechte auf Zeichnung, Erwerb oder Veräußerung der unter Buchstabe a) genannten Wertpapiere ;
 - c) Terminkontrakte, Optionen oder Finanzinstrumente mit fester Laufzeit, die sich auf die unter Buchstabe a) genannten Wertpapiere beziehen ;
 - d) Verträge mit Indexklauseln, die unter Buchstabe a) genannte Wertpapiere zum Gegenstand haben,

wenn sie zum Handel auf einem Markt zugelassen sind, der von staatlich anerkannten Stellen reglementiert und überwacht wird, regelmäßig stattfindet und der Öffentlichkeit direkt oder indirekt zugänglich ist.

Artikel 2

- (1) Jeder Mitgliedstaat untersagt den Personen, die
 - als Mitglieder eines Verwaltungs-, Leitungs- oder Aufsichtsorgans des Emittenten,
 - durch ihre Beteiligung am Kapital des Emittenten oder
 - aufgrund ihrer Arbeit, ihres Berufs oder ihrer Aufgaben zu dieser Information Zugang haben,

über eine Insider-Information verfügen, unter Ausnutzung derselben in Kenntnis der Sache für eigene oder fremde Rechnung entweder selbst oder indirekt die Wertpapiere des bzw. der von dieser Information betroffenen Emittenten zu erwerben oder zu veräußern.

- (2) Sofern es sich bei den in Absatz 1 genannten Personen um Gesellschaften oder andere juristische Personen handelt, gilt das dort ausgesprochene Verbot für die natürlichen Personen, die an dem Beschluß beteiligt sind, das Geschäft für Rechnung der betreffenden juristischen Person zu tätigen.

- (3) Das in Absatz 1 vorgesehene Verbot gilt für jeden Erwerb und jede Veräußerung von Wertpapieren, die unter Einschaltung eines Berufshändlers erfolgen.

Jeder Mitgliedstaat kann vorsehen, daß dieses Verbot nicht für den Erwerb oder die Veräußerung von Wertpapieren gilt, die ohne Einschaltung eines Berufshändlers außerhalb eines Wertpapiermarktes im Sinne von Artikel 1 Ziffer 2 letzter Satzteil erfolgen.

- (4) Diese Richtlinie gilt nicht für Geschäfte, die aus geld- oder währungspolitischen Gründen oder im Rahmen der öffentlichen Schuldenverwaltung von einem souveränen Staat, seiner Zentralbank oder einer anderen von dem Staat mit diesen Geschäften beauftragten Organisation oder einer für deren Rechnung handelnden Person getätigt werden. Die Mitgliedstaaten können in bezug auf die betreffende Verwaltung der öffentlichen Schulden diese Ausnahmeregelung auf ihre Gliedstaaten bzw. die diesen gleichzustellenden Gebietskörperschaften ausdehnen.

Artikel 3

Jeder Mitgliedstaat untersagt den Personen, die dem Verbot nach Artikel 2 unterliegen und über eine Insider-Information verfügen,

- a) diese Insider-Information an einen Dritten weiterzugeben, soweit dies nicht in einem normalen Rahmen in Ausübung ihrer Arbeit oder ihres Berufes oder in Erfüllung ihrer Aufgaben geschieht ;
- b) auf der Grundlage dieser Insider-Information einem Dritten zu empfehlen, auf seinen Wertpapiermärkten im Sinne von Artikel 1 Ziffer 2 letzter Satzteil zum Handel zugelassene Wertpapiere zu erwerben oder zu veräußern bzw. erwerben oder veräußern zu lassen.

Artikel 4

Jeder Mitgliedstaat sieht das Verbot in Artikel 2 auch für andere als in jenem Artikel genannte Personen vor, die in Kenntnis der Sache über eine Insider-Information verfügen, die unmittelbar oder mittelbar nur von einer in Artikel 2 genannten Person stammen kann.

Artikel 5

Jeder Mitgliedstaat wendet die in den Artikeln 2, 3 und 4 vorgesehenen Verbote zumindest auf in seinem Gebiet begangene Handlungen an, sofern die betreffenden Wertpapiere auf dem Markt eines Mitgliedstaates zum Handel zugelassen sind. Auf jeden Fall geht jeder Mitgliedstaat davon aus, daß ein Geschäft in seinem Gebiet getätigt wird, wenn es auf einem in diesem Gebiet gelegenen oder funktionierenden Markt im Sinne von Artikel 1 Ziffer 2 letzter Satzteil erfolgt.

Artikel 6

Jeder Mitgliedstaat kann strengere Vorschriften als die in dieser Richtlinie vorgesehenen oder zusätzliche Vorschriften erlassen, sofern diese Vorschriften allgemein gelten. Insbesondere kann er das Verbot nach Artikel 2 ausdehnen und für die in Artikel 4 genannten Personen die Verbote im Sinne von Artikel 3 vorsehen.

Artikel 7

Die im Anhang, Schema C Ziffer 5 Buchstabe a) der Richtlinie 79/279/EWG⁽¹⁾ vorgesehenen Bestimmungen gelten auch für Gesellschaften und Unternehmen, deren Wertpapiere unabhängig von ihrer Art auf einem Markt im Sinne von Artikel 1 Ziffer 2 letzter Satzteil der vorliegenden Richtlinie zum Handel zugelassen sind.

Artikel 8

(1) Jeder Mitgliedstaat benennt die Verwaltungsstellen, die die Anwendung der aufgrund dieser Richtlinie erlassenen Vorschriften gegebenenfalls in Zusammenarbeit mit anderen Stellen überwachen sollen. Er unterrichtet davon die Kommission, die die betreffenden Angaben den anderen Mitgliedstaaten übermittelt.

(2) Die zuständigen Stellen müssen, gegebenenfalls zusammen mit anderen Stellen, über die für die Erfüllung ihrer Aufgabe notwendigen Kompetenzen sowie Kontroll- und Ermittlungsbefugnisse verfügen.

Artikel 9

Jeder Mitgliedstaat sorgt dafür, daß alle Personen, die eine Tätigkeit bei den in Artikel 8 genannten zuständigen Stellen ausüben oder ausgeübt haben, zur Wahrung des Berufsgeheimnisses verpflichtet werden. Dies schließt ein, daß die unter das Berufsgeheimnis fallenden Informationen an keine Person oder Behörde weitergegeben werden dürfen, es sei denn, dies geschieht aufgrund einer Rechtsvorschrift.

Artikel 10

(1) Die zuständigen Stellen der Mitgliedstaaten gewährleisten einander jede zur Erfüllung ihrer Aufgaben notwendige Zusammenarbeit, wobei sie von den in Artikel 8 Absatz 2 genannten Befugnissen Gebrauch machen. Zu diesem Zweck teilen sie einander unbeschadet des Artikels 9 alle erforderlichen Informationen mit, einschließlich der Informationen über Handlungen, die im Sinne der den Mitgliedstaaten durch Artikel 5 und Artikel 6 Satz 2 eingeräumten Möglichkeiten ausschließlich von dem Mitgliedstaat untersagt sind, der die Zusammenarbeit beantragt hat. Die so ausgetauschten Informationen unterliegen dem Berufsgeheimnis, zu dessen Wahrung die Personen verpflichtet sind, welche bei den zuständigen Stellen, die diese Informationen erhalten, eine Tätigkeit ausüben oder ausgeübt haben.

(2) Die zuständigen Stellen können die Übermittlung von angeforderten Informationen verweigern, wenn

- a) die Weitergabe der Informationen die Souveränität, die Sicherheit oder die öffentliche Ordnung des Staates, von dem die Informationen angefordert werden, beeinträchtigen könnte;
- b) von den Behörden des Staates, von dem die Informationen angefordert werden, aufgrund derselben Tatbestände und gegen dieselben Personen bereits ein

gerichtliches Verfahren eingeleitet worden ist oder wenn gegen diese Personen aufgrund derselben Tatbestände bereits eine endgültige Entscheidung der zuständigen Behörden dieses Staates ergangen ist.

- (3) Unbeschadet ihrer Verpflichtungen im Rahmen von Strafverfahren dürfen die Stellen die nach Absatz 1 erhaltenen Informationen ausschließlich in Erfüllung ihrer Aufgabe im Sinne des Artikels 8 Absatz 1 sowie in Verwaltungs- oder Gerichtsverfahren im Rahmen dieser Aufgabe verwenden. Gibt jedoch die zuständige Stelle, die eine Information übermittelt hat, ihre Zustimmung, so darf die Stelle, die sie erhalten hat, sie zu anderen Zwecken verwenden oder den zuständigen Stellen anderer Staaten übermitteln.

Artikel 11

Die Gemeinschaft kann nach Maßgabe des Vertrags mit Drittstaaten in den unter diese Richtlinie fallenden Bereichen Übereinkünfte schließen.

Artikel 12

Der durch Artikel 20 der Richtlinie 79/279/EWG eingesetzte Kontaktausschuß hat außerdem folgende Aufgaben:

- a) Ermöglichung einer regelmäßigen Abstimmung über konkrete Probleme, die sich aus der Umsetzung der vorliegenden Richtlinie ergeben und über die ein Meinungsaustausch für nützlich erachtet wird;
- b) soweit erforderlich, Beratung der Kommission bei Ergänzungen oder Änderungen der vorliegenden Richtlinie.

Artikel 13

Jeder Mitgliedstaat legt im einzelnen fest, wie Verstöße gegen die aufgrund dieser Richtlinie erlassenen Vorschriften zu ahnden sind. Diese Sanktionen müssen so weit gehen, daß sie einen hinreichenden Anreiz zur Einhaltung dieser Vorschriften darstellen.

Artikel 14

(1) Die Mitgliedstaaten treffen die erforderlichen Maßnahmen, um dieser Richtlinie vor dem 1. Juni 1992 nachzukommen. Sie setzen die Kommission unverzüglich davon in Kenntnis.

(2) Die Mitgliedstaaten teilen der Kommission die innerstaatlichen Rechtsvorschriften mit, die sie auf dem unter diese Richtlinie fallenden Gebiet erlassen.

Artikel 15

Diese Richtlinie ist an die Mitgliedstaaten gerichtet.

Geschehen zu Brüssel am 13. November 1989.

Im Namen des Rates

Der Präsident

P. BÉRÉGOVOY

⁽¹⁾ ABl. Nr. L 66 vom 16. 3. 1979, S. 21.